

## PROPERES ESTRENES

03/11/17

**La Chana**

*Lucija Stojevic*  
Sala Tallers

16/11/17 — 26/11/17

**Parlàvem d'un somni**

**Pasqual Maragall i Maria Aurèlia Capmany**  
al carrer Mallorca de Barcelona

*Versió lliure de Jordi Coca a partir d'una  
conversa transcrita per Xavier Febrés*  
Sala Tallers

22/11/17 — 10/12/17

**Claudia**

*La Conquesta del Pol Sud*  
Sala Petita

14/12/17 — 07/01/18

**El perro del hortelano**

*Lope de Vega*  
Sala Gran

20/12/17 — 23/12/17

**Medusa**

*A partir de la novel·la  
de R. Menéndez Salmón*  
Sala Tallers

## CAFETERIA RESTAURANT DEL TNC

Àmplia varietat de *montaditos* i entrepans.  
Tapes postfunció per compartir que canvien  
segons mercat. En els espectacles amb  
entreacte, menú Express, Bon Vivant i Bon  
Vivant Vegà per trobar-s'ho tot a punt a  
l'entreacte (imprescindible reserva prèvia).  
Reserves: 933 065 729.



SINGULARIS

TEATRE NACIONAL  
DE CATALUNYA



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura

# APRÈS MOI, LE DÉLUGE

Lluïsa Cunillé  
i Miquel Ortega

Foto portada: David Ruano  
Foto interior: May Circus  
Disseny: Forma  
DL B 24498-2017

Patrocinador

**Damm**  
Fundació

Protectors

Obra Social "la Caixa"

Sabadell  
Fundació

FUNDACION  
**ACS**

Benefactors

Coca-Cola



Gramona

**LA VANGUARDIA**

Col·laboradors

RED  
ELÉCTRICA  
DE ESPAÑA

abertis

GOETHE  
INSTITUT

Catalunya  
DENOMINACIÓ D'ORIGEN

COMSA  
CORPORACIÓN

Port de Barcelona

MARC MARTÍ

serunion

ASER

ESTEVE

el Periódico

NOS116  
CAJA ROJA

CANDELAS

EL PUNT AVUI+

MONTIBELLO  
EXPERIENCE. BEAUTY

a

RAC1



26/10/17  
— 29/10/17

Sala Tallers  
+16 anys

Durada  
**1 hora i 20 minuts**

#aprèsmoiledéluge  
#epicentrecunillé

Composició  
i direcció musical  
**Miquel Ortega**

Adaptació  
**Albert Arribas**  
**Miquel Ortega**

Direcció  
**Jordi Prat i Coll**

Escenografia  
i il·luminació  
**Laura Clos**

Vestuari  
**Adriana Parra**

Audiovisuals  
**Joan Rodón**

Sobretítols  
**Elisa Campmajó**  
**Glòria Nogué**

Repetidor i assistent  
de direcció musical  
**Andreu Gallén**

Assistent de rodatge  
**Gerard Vila**

Construcció  
del material  
per al rodatge  
**Kike Blanco**  
/ **La viuda**

Confecció de vestuari  
**Goretti Puente**

Producció  
**Teatre Nacional**  
de Catalunya

#### AMB

**Marisa Martins**  
(mezzosoprano)  
*Intèrpret*

**Antoni Comas** (tenor)  
*Home*

Músics  
**Miquel Ortega**  
(piano)  
**Miquel Vich**  
(percussió)  
**Daniel Claret**  
(violoncel)  
**Robindro Nikolic**  
(clarinet)  
**Patricio Soler**  
(trompeta)

Vols saber-ne més?

Escaneja el codi QR o ves a [www.tnc.cat](http://www.tnc.cat)  
i hi trobaràs materials complementaris i altres  
enllaços d'interès:



Presentació del director, Jordi Prat i Coll.

Ana Prieto Nadal, *El teatro de Lluïsa Cunillé. Claves y tendencias en su producción del siglo XXI (2000-2015)*. Madrid: Esperpento Ediciones Teatrales, 2016.

Héctor Mellinas, «Après moi, le déluge de Lluïsa Cunillé: política i sostracció», a la revista *Els Marges* 108, Hivern 2016.

**Jordi Prat i Coll,**  
Director



Som davant d'una anomalia. Som davant de l'adaptació en llenguatge operístic d'una de les obres de teatre més rellevants que ha donat la literatura catalana dels últims anys. *Après moi, le déluge*, de Lluïsa Cunillé, és una obra plena de mestria teatral i, sobretot, una obra en què el contingut precís i inapel·lable de les paraules fereix el qui escolta. Un viatge ple de meandres cap a un particular cor de les tenebres. Dos solitaris al Congo. Dos solitaris d'origen europeu atrapats per la boira d'un continent associat a les entranyes més feroçes de les que l'ésser humà pot ser capaç. Una trobada amb l'altre, amb un mateix, amb l'esperit del Thanatos. La presència d'un tolit a l'avantcambra d'un hotel de Kinshasa revelarà la necessitat de permanència, la necessitat d'herència i les pors de l'ànima que ens confronten al drama d'existir. Com sobreviure a la por? Perdoneu-me l'investida de paraules però no les puc frenar quan penso en aquest llibret tan pertorbador, fascinant i terrible. Us atraparà, n'estic convençut.

No cal dir que per a mi ha sigut un regal, un luxe, poder endinsar-me en l'univers Cunillé. Dirigir òpera no és dirigir teatre de text, té els seus propis codis, però jo m'ho he pres igual. Amb la complicitat de la Marisa i d'en Toni hem buscat i rebuscat en cada rèplica la forma gestual més neta i elaborada per fer que siguin les paraules les que expressin

les emocions i sempre al servei de la música del mestre Miquel Ortega. Que és qui ha tingut a les mans el gran repte! És qui ha convertit en òpera aquesta trobada i se l'ha feta seva. Cada nota, cada motiu, cada silenci està ple de referències musicals en la peça mateixa i en la història de la música. Música que com un òrgan intestinal s'expandeix i es contrau en un trencaclosques ple de força descriptiva per anar donant cos a aquesta confrontació de mons que ens manté expectants, immersos, tocats... fins a quedar-nos sols amb la necessitat o no d'oblidar el que hem escoltat per sobreviure.

*Après moi, le déluge* és  
un viatge ple de meandres  
cap a un particular cor  
de les tenebres.